

莊嚴則影好，垢穢則影醜

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2012.12.08）

各位法師、各位居士，大家好！

這裡跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《大莊嚴論經》，在《大正藏》第4冊272頁下欄到273頁的下欄。

如果臨命終時，想要把財物帶到後世去，這其實是不可能的事。除非行布施等功德，否則是無法帶到後世去的。因此，如果畏懼後世得到貧窮的果報，那今生應當努力修布施等善行。

過去曾經有一位國王名叫難陀，這位國王努力積聚了各種珍寶、錢財，還規劃著帶到後世去，常常默默地獨自思惟：「我現在應該將全國的奇珍異寶全部收集齊全，使其他人毫無保留地全部收到我這邊來。」國王為了貪圖積聚財寶，甚至將自己的女兒安置在姪女樓上，並且命令侍者說：「如果有人帶著財寶來追求女兒，就將這個人連同寶物一起帶到我身邊來。」國王以這種手段斂財，全國的財寶就這樣被搜刮殆盡、納入王庫中。

那時，有一個寡婦非常疼愛他的獨生子。這位獨子見到國王的女兒儀表端莊、容貌出眾、姿色非凡，便非常迷戀。不過，家中卻沒有錢財寶物可以用來與王女交往，就這樣子日思夜想，最後竟然生病了，身體瘦弱不堪，呼吸微弱而急促。

那位母親非常擔心，就問：「兒子！你是得了什麼病啊？為何如此？」獨子就將實情稟告母親，並且說：「我如果不能夠和她交往，那我必死無疑！」

母親對兒子說：「國內所有的錢財寶物，早就被國王搜刮一空沒有剩餘了，還能去哪裡找得到寶物呢？」他母親非常擔憂，左思右想，諛！忽然想起來：「你父親過世的時候，曾經在口中含了一枚金幣，如果你將墳墓挖開，從你父親的口中就可以取得這枚金幣，就用它來追求王女吧！」這位獨生子便照著母親的指示，前去挖掘父親的墳墓，並且撐開父親的嘴巴，把這枚金幣取了出來。

這孩子帶著金幣來到王女身旁，要追求王女。那王女就依照慣例，差遣侍者將獨子連同金幣，一併送到國王面前。國王看到之後就對這獨子說：「國內的珍寶幾乎已經被我搜刮殆盡了，除了我的寶庫的財寶之外，應該其他地方沒有任何的財寶了啊！你的金幣是從哪裡來的？你一定還藏了許多的寶藏。」於是便對這獨子種種嚴刑拷打，想要逼問其他寶藏到底藏在什麼地方。

這個人回答國王說：「我並沒有在地裡面藏匿任何的寶藏。是我的母親指示我：『父親過世時，在口中含了一枚金幣。』我挖開了墳墓才取得這枚金幣的。」

當下國王立刻派人前往察看真假，派去的差使到墳墓前一看，果然看到死亡的父親嘴巴被撬開了，然後才相信這個孩子所說。

國王聽了差使的回話，獨自思量著：「過去我搜羅累積了一切的寶物，希望能夠帶著這些寶物到後世去。而這個人的父親，連一枚金幣都無法帶到後世，那再多的財寶更帶不走啦！」

國王他有感而發就說了一段偈頌，大略的意思是這樣的：

「之前我辛辛苦苦地聚集一切珍貴寶物，希望能將所有的寶物跟隨自己一起帶到後世去。現在看到這個掘墓的人，竟然將亡者口中的金幣也奪走了，都不放過！這樣看來，一枚金幣都無法帶到後世去，何況再多的珍貴寶物呢？更帶不走啊！」

國王進一步思惟：「那麼，我有什麼方法，可以使這些珍寶跟著我到後世去呢？過去曾經有一位轉輪聖王叫頂生王，他能夠帶著七寶——有金輪寶、象寶、馬寶、還有摩尼寶、玉女寶、主藏臣寶、主兵臣寶，這些隨從、象、馬等七寶到天上去。

另外，羅摩王也藉著建造草橋，抵達楞伽城。（印度史詩的《羅摩衍那》裡面提到，羅摩王的王妃被邏伐拏王所奪，把她幽禁在楞伽城，羅摩王他就舉兵去征服邏伐拏王，把他的王妃救出來，這麼一段典故。）

這位國王想：「我想要升天，卻沒有天梯；想要到楞伽城，卻又沒有橋樑。我想要將財寶帶到後世，可是現在一點辦法都沒有。」

這時候，有一位聰明有智慧又能夠察言觀色、洞察先機的大臣，知道國王的心意，就對國王說：「國王所說的的確非常有道理，如果轉生到後世，必須要有財寶。但是今世的珍寶以及象、馬等等，卻無法帶到後世去。為什麼呢？國王你今世的身體，尚且還不能夠帶到後世去，更何況是財寶、象、馬等身外之物呢！身體都不能帶走，那身外之物你還怎麼帶得走呢？那麼有什麼方法才能夠讓這些珍寶帶到後世呢？那只有布施供養沙門、婆羅門、貧窮乞丐等，以這種種善行福德招感的福報，才能夠跟隨著人到後世去。所以想要把財寶帶到後世去，並不是像您這樣子囤積在寶庫中，就可以帶到後世去，不是！那必須修種種的善行，才能夠感得福德果報，帶到後世去。」

接著，大臣又說了一段偈頌，意思如下：

「一個面貌莊嚴的人，投射在水中的倒影，自然是非常的美好。而倒影的美好或者是醜陋，其實都來自於人身的相貌，倒影只不過是如實地將影像映現在水面上而已。

有莊嚴的相貌，自然水中的倒影就美好；如果是蓬頭垢面，那水中的倒影自然就醜陋。今世的所作所為就如同面貌一般，後世感得的身形相貌，就如水中如實映現出來的倒影一樣。

以戒定慧莊嚴的相貌，日後必得可愛的果報；如果造作種種惡行，則未來必定遭受非常痛苦的果報。

以誠敬的心用財物供養父母、師長、沙門、婆羅門，以及貧窮困苦的人，就好像今世有莊嚴的相貌，那來世在三有水中（三有就是欲界、色界、無色界），在三有水中呈現的

影像也必定是非常的莊嚴。因為今世修布施、持戒、智慧等善業，後世必定感得安樂的果報，就如同人有莊嚴的面貌，那其水中的倒影也一定如實地映現出來。

國王眼前擁有眾多的隨從，嬪妃、宮女，群臣百官及人民，還有表演歌舞雜戲的藝人，然而一旦臨命終時，即使再怎麼樣的悲傷依戀，他們也只能送國王您一程，頂多只到墳墓前而已。那喪事辦完之後，又各自回家了，沒有半個人能夠追隨你到墳墓裡面去的。

不論是王后、宮女、侍者等人，還有王庫所儲藏的眾多珍寶，以及象、馬、寶車、轎子，所有供人娛樂遊戲的設備，王宮、城堡、人民，乃至園林嬉戲的地方，全部都捨你而去。你只能獨自一個人走向死亡，沒有任何的人、事、物能夠隨你而去；能跟隨你的，那只有善惡業而已，這個善惡業緊緊地跟隨著你，從來不離棄。

人一旦臨命終時，呼吸急促，氣喘，上氣不接下氣，喉嚨、舌頭乾燥無比，卻無法吞嚥半滴水。

既說不出話，眼睛也看不清楚，筋血氣脈逐漸斷絕，而四大中的風（「地水火風」中的風）就像刀一般來支解我們的形體；四肢鬆弛衰弱，人體的關節敗壞不能轉動，全身酸痛無比，就好像被針刺一般。

到了命終時，會發現自己處在大黑暗之中，如同墮入深坑一樣，自己遊蕩在曠野中，沒有任何的同伴。這時候，只有在世時所修行的福德，能夠作為自己最親近的伙伴來保護自己。因此，如果為了後世，應該趕快修福德。」

最後又說了一段偈頌，大意如下：

「當人臨命終時，一定是孤孤單單的一個人，沒有任何的同伴；所有愛戀的親朋好友，一定都得捨棄分離；自己單獨遊蕩在無止盡的黑暗中，而且處在令人恐懼害怕的地方。再怎麼樣親愛的人、事、物都將分離，孤獨無依沒有伴侶，所以應當及時修福德、淨化身心，努力累積善法的資糧。」

這個故事有幾個地方值得我們反省：

當我們命終的時候，一定是一個人獨來獨往的，其他的親朋好友頂多送到墳墓前，之後就各自回去了。自己生前所累積的財寶，當然也沒辦法跟隨我們到後世去。

就像故事中所說的，即使一枚小小的金幣都帶不走，連他自己的兒子還將金幣又搶回去。假如這樣看來，國王累積了那麼多的財寶，這些財寶人見人愛啊，不知道到時候又會被大家搶成什麼樣子呢？

另外，故事裡面有提到「好醜隨其面，影悉現水中」。我們照鏡子，鏡中人不漂亮，你不能怪鏡子啊，當然是怪自己。所以裡面提到：我們的「業影隨行」，因果「如影隨形」。我們身體長什麼樣子，影像就一定是什麼樣子嘛，而且是隨著到處走。所以，我們今世的所作所為是什麼樣子，下輩子呈現的就是如實呈現的那個樣子。

所以，我們好好反省：如果行善布施、持戒，自然能夠感得莊嚴美好的善果；如果

到處欺騙、慳貪、瞋心過重、心胸狹窄，那麼他來世感得的果報可想而知。

我們希望自己未來如何，那就要看現在的心是呈現什麼樣的樣子，我們的行為又是什麼樣的行為。

今天簡單以這些跟大家共勉！

※《大莊嚴論經》卷3（15經）（大正04，272c17-273c6）：

復次，若命終時，欲齎¹財寶至於後世，無有是處，唯除布施作諸功德；若懼後世得貧窮者，應修惠²施。

我昔曾聞，有一國王名曰難陀，是時此王聚積珍寶規³至後世，嘿⁴自思惟：「我今當集一國珍寶使外無餘⁵。」貪聚財故，以自己女置姪女樓上，勅⁶侍人⁷言：「若有人齎寶來求女者，其人并寶將⁸至我邊。」如是集斂⁹一國錢寶，悉皆蕩盡聚於王庫。

時有寡婦唯有一子心甚敬愛，而其此子見於王女儀容¹⁰瓌¹¹瑋¹²姿貌¹³非凡，心甚耽¹⁴著，

¹ 齎（ㄐ一）：3.攜帶。（《漢語大詞典（十二）》，p.1442）

² 惠施：2.布施；施恩。（《漢語大詞典（七）》，p.565）

³ （1）規：8.規劃並占有。《國語·周語中》：“昔我先王之有天下也，規方千里以為甸服，以供上帝山川百神之祀，以備百姓兆民之用，以待不庭不虞之患。”韋昭注：“規，規畫而有之也。”9.謀求；謀劃。《商君書·錯法》：“是以明君之使其民也，使必盡力以規其功。”9.謀求；謀劃。（《漢語大詞典（十）》，p.323）

（2）規=願【宋】【元】【明】。（大正4，272d，n.9）

⁴ 嘿（ㄇㄟˋ）：用同“默”。不說話；不出聲。（《漢語大詞典（三）》，p.508）

⁵ 無餘：1.沒有剩餘、殘留。2.指沒有餘留之物。（《漢語大詞典（七）》，p.152）

⁶ （1）勅（ㄉㄠˋ）：同「敕」。（《漢語大字典（一）》，p.371）

（2）敕：2.古時自上告下之詞。漢時凡尊長告誡後輩或下屬皆稱敕。南北朝以後特指皇帝的詔書。（《漢語大詞典（五）》，p.457）

⁷ 侍人：1.君王的近侍。（《漢語大詞典（一）》，p.1313）

⁸ 將：9.帶領；攜帶。（《漢語大詞典（七）》，p.805）

⁹ 斂（ㄌㄧㄢˇ）：1.聚集。3.索取。5.收藏。（《漢語大詞典（五）》，p.519）

¹⁰ 儀容：儀表；容貌。（《漢語大詞典（一）》，p.1703）

¹¹ （1）瓌（《ㄍㄨㄟ》）：同「瑰」。（《漢語大字典（二）》，p.1145）

（2）瑰：4.美，美麗。（《漢語大詞典（四）》，p.606）

¹² 瑋（ㄍㄨㄟˋ）：2.美好的；珍奇的。（《漢語大詞典（四）》，p.612）

¹³ 姿貌：1.姿容；體態。2.指美好的容貌。（《漢語大詞典（四）》，p.346）

¹⁴ （1）耽：2.玩樂；沉湎。3.愛好；專心於。（《漢語大詞典（八）》，p.657）

（2）案：「耽著」：沈迷，迷戀。

家無財物無以自通¹⁵，遂至結病，身體羸¹⁶瘦氣息微憊¹⁷。

母問子言：「何患乃爾？」子具¹⁸以狀¹⁹啟白²⁰於母：「我若不得與彼交往，定死不疑。」

母語子言：「國內所有一切錢寶盡無遺餘，何處得寶？」復更思惟：「汝父死時，口中有一金錢，汝若發塚²¹可得彼錢，以用自通。」即隨母言，往發父塚，開口取錢。

既得錢已至王女邊。爾時王女遣送此人并所與錢以示於王，王見之已語此人言：「國內金寶一切蕩盡，除我庫中，汝於何處得是錢來？汝於今者必得伏藏²²。」種種拷楚²³徵²⁴得錢處。

此人白王：「我實不得地中伏藏。我母示我，亡父死時置錢口中，我發塚取故得是錢。」

時王遣人往檢²⁵虛實，使人既到，果見死父口中錢處，然後方信。

王聞是已而自思忖²⁶：「我先聚集一切寶物，望持此寶至于後世；彼父一錢，尚不能得齋持而去，況復多也？」

即說偈言：

「我先勤聚集，一切眾珍寶，望齋諸錢物，隨已至後世。

今觀發塚者，還奪金錢取，一錢尚不隨，況復多珍寶？」

復作是思惟：

「當設何方便，得使諸珍寶，隨我至後世？

昔者頂生王，將從諸軍眾，并象馬七寶²⁷，悉到於天上；

羅摩造草橋，得至楞伽城²⁸。吾今欲昇天，無有諸梯陞²⁹；

¹⁵ 通：5.往來；交好。（《漢語大詞典（十）》，p.920）

¹⁶ 羸（ㄌㄨㄛˊ）：1.衰病；瘦弱；困憊。（《漢語大詞典（六）》，p.1400）

¹⁷ 憊（ㄅㄨㄞˋ）：呼吸急促。（《漢語大詞典（七）》，p.606）

¹⁸ 具：7.盡；完全。11.陳述。（《漢語大詞典（二）》，p.107）

¹⁹ 狀：3.情狀；情由。（《漢語大詞典（五）》，p.11）

²⁰ 啟白：陳述；稟告。（《漢語大詞典（三）》，p.395）

²¹ （1）塚：同「冢」。《玉篇·土部》：「塚，墓也，正作冢。」（《漢語大字典（一）》，p.476）

（2）塚（ㄗㄨㄥˇ）：墳墓。（《漢語大詞典（二）》，p.1184）

²² 伏藏：隱藏；潛藏。（《漢語大詞典（一）》，p.1187）

²³ 楚：4.拷打。（《漢語大詞典（四）》，p.1148）

²⁴ 徵：5.質問；詢問。（《漢語大詞典（三）》，p.1077）

²⁵ 檢：2.察看。（《漢語大詞典（六）》，p.920）

²⁶ 思忖：考慮；思量。（《漢語大詞典（七）》，p.441）

²⁷ 《雜阿含經》卷27（721經）：「轉輪聖王出世之時，有七寶現於世間，金輪寶、象寶、馬寶、神珠寶、玉女寶、主藏臣寶、主兵臣寶。」（大正2，194a6-8）

²⁸ （1）楞伽城：此典故請參見（2）。

（2）私多：梵名 Śīta。乃印度太古時期阿踰闍國邏摩王（梵 Rāma）之正妃。其父係毘提訶國（梵 Videha）闍那迦王（梵 Janaka）。於嫁邏摩王後，偶為邏伐拏鬼王（梵 Rāvaṇa）所奪，幽禁於楞伽城，邏摩王遂舉兵征服邏伐拏，救出其妃；印度著名之二萬四千頌敘事詩邏摩衍拏（梵 Rāmāyaṇa，即羅摩耶那），即詳述此事之經過。〔大毘婆沙論卷四十六〕

欲詣楞伽城，又復無津梁³⁰；我今無方計³¹，持寶至後世。」

時有輔相³²聰慧³³知機³⁴，已知王意而作是言：「王所說者正是其理，若受後身必須財寶，然今珍寶及以象馬，不可齎持至於後世。何以故？王今此身尚自不能至於後世，況復財寶象馬者乎！當設何方³⁵令此珍寶得至後身？唯有施與沙門、婆羅門、貧窮乞兒，福報資³⁶人必至後世。

即說偈言：

『莊嚴面目者，臨水見勝好，好醜隨其面，影悉現水中。

莊嚴則影好，垢穢³⁷則影醜，今身如面貌，後受形如影。

莊嚴形戒慧，後得可愛果；若作惡行者，後受報甚苦。

信心³⁸以財物，供養父母師，沙門婆羅門，貧窮困厄者，即是後有水，於中見面像，施戒慧業影，亦復彼中現。

王有眾營³⁹從，宮人⁴⁰諸嫔女⁴¹，臣佐⁴²及吏民⁴³，音樂等倡⁴⁴妓；

如其命終時，悲戀⁴⁵送塚間，到已便還家，無一隨從者。

後宮⁴⁶侍直⁴⁷等，庫藏眾珍寶，象馬寶輦輿⁴⁸，一切娛樂具，

(《佛光大辭典(三)》p.2984.3~p.2985.1)

²⁹ (1) 磴：同「磴」，階梯，石級。(《漢語大字典(六)》，p.4159)

(2) 梯磴(勿厶、)：1.梯子的梯級。2.磴道。(《漢語大詞典(四)》，p.1063)

³⁰ 津梁：橋梁。(《漢語大詞典(五)》，p.1191)

³¹ 方計：方略，計策。(《漢語大詞典(六)》，p.1562)

³² 輔相：2.宰相。也泛指大臣。(《漢語大詞典(九)》，p.1255)

³³ 聰慧：亦作“聰惠”。聰明而有智慧。(《漢語大詞典(八)》，p.698)

³⁴ (1) 知機：同“知幾”。《素問·離合真邪論》：“故曰知機道者不可挂以髮，不知機者扣之不發。”王冰注：“機者動之微，言貴知其微也。”(《漢語大詞典(七)》，p.1535)

(2) 知幾：謂有預見，看出事物發生變化的隱微微兆。《易·繫辭下》：“知幾其神乎。君子上交不諂，下交不瀆，其知幾乎？幾者，動之微，吉之先見者也。”(《漢語大詞典(七)》，p.1534)

³⁵ 設方：猶設法。(《漢語大詞典(十一)》，p.81)

³⁶ 資：5.資助；供給。《左傳·僖公十五年》：“出因其資，入用其寵，饑食其粟，三施而無報，是以來也。”20.通“齎”。送。《莊子·德充符》：“戰而死者，其人之葬也不以嬰資。”陸德明釋文引李頤曰：“資，送也。”(《漢語大詞典(十)》，p.199)

³⁷ 垢穢：1.肮髒。3.卑污。(《漢語大詞典(二)》，p.1101)

³⁸ 信心：1.誠心。(《漢語大詞典(一)》，p.1416)

³⁹ 營：2.同“縈”。圍繞；纏繞。11.掌管。參見“營事”。(《漢語大詞典(七)》，p.265)

⁴⁰ 宮人：1.妃嬪、宮女的通稱。2.官名。負責君王的日常生活事務。(《漢語大詞典(三)》，p.1427)

⁴¹ 嫔女：宮女。(《漢語大詞典(四)》，p.373)

⁴² 臣佐：泛指臣僚官佐。(《漢語大詞典(八)》，p.720)

⁴³ 吏民：官吏與庶民。(《漢語大詞典(一)》，p.521)

⁴⁴ 倡(彳尢)：1.古代表演歌舞雜戲的藝人。(《漢語大詞典(一)》，p.1498)

⁴⁵ 悲戀：悲哀依戀。(《漢語大詞典(七)》，p.575)

⁴⁶ (1) 後宮：2.代指妃嬪。(《漢語大詞典(三)》，p.963)

(2) 妃嬪：帝王的妾侍。妃，位次於后；嬪，位又次於妃。(《漢語大詞典(四)》，p.281)

⁴⁷ 侍直：1.在宮廷內伺候聽命或宿夜值班。2.猶言在宮廷內做官任職。3.舊指官署中當班值勤人員。(《漢語大詞典(一)》，p.1314)

國邑⁴⁹諸人民，苑⁵⁰園遊戲處，悉捨而獨逝⁵¹，亦無隨去者；
唯有善惡業，隨逐⁵²終不放。』

『若人臨終喘氣羸⁵³出，喉舌乾焦⁵⁴不能下水。言語不了，瞻視⁵⁵不端⁵⁶，筋脈斷絕，
刀風⁵⁷解形，支節⁵⁸舒緩⁵⁹，機關⁶⁰止廢不能動轉，舉⁶¹體酸痛如被針刺。命盡終時，見
大黑闇⁶²如墜深坑，獨遊曠野無有黨⁶³侶；唯有修福為作親伴而擁護⁶⁴之。若為後世，宜
速修福。』

即說偈言：

『若人命終時，獨往無伴黨，畢定當捨離，所愛諸親友；
獨遊黑闇中，可畏恐怖處；親愛皆別離，孤堯⁶⁵無徒伴⁶⁶。
是故應莊嚴，善法之資糧。』』

⁴⁸ 輦（ㄉㄨㄢˋ ㄩㄢˋ）輿（ㄩˊ）：亦作“輦輦”。2.人抬的車。即後世轎子。（《漢語大詞典（九）》，p.1283）

⁴⁹ 國邑：1.國都。2.城邑。（《漢語大詞典（三）》，p.635）

⁵⁰ 苑（ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ）：1.古稱養禽獸、植林木的地方，多指帝王或貴族的園林。（《漢語大詞典（九）》，p.353）

⁵¹ 逝：1.往；去。3.死。（《漢語大詞典（十）》，p.846）

⁵² 隨逐：跟從；追隨。（《漢語大詞典（十一）》，p.1107）

⁵³ 羸（ㄘㄨㄟˊ）：4.粗疏；粗淺。（《漢語大詞典（十二）》，p.1305）

⁵⁴ 焦（ㄐㄧㄠ）：3.通“焦”。乾枯；乾燥。（《漢語大詞典（七）》，p.257）

⁵⁵ 瞻視：2.觀看；顧盼。（《漢語大詞典（七）》，p.1264）

⁵⁶ 端：1.正，不偏斜；直，不彎曲。15.審視；細看。（《漢語大詞典（八）》，p.394）

⁵⁷ 刀風：1.佛教語。人臨終時，備受死苦，四大分離。其中風解肢節如刀，名為刀風。《正法念處經·身念處品三》：“或以天眼見命終時，刀風皆動，皮肉筋骨，脂髓精血，一切解截。”唐道綽《安樂集》卷上：“若刀風一至，百苦湊身。”（《漢語大詞典（二）》，p.549）

⁵⁸ 支節：1.四肢。2.指四肢關節。（《漢語大詞典（四）》，p.1382）

⁵⁹ 舒緩：1.廢弛。（《漢語大詞典（八）》，p.1088）

⁶⁰ 機關：5.指人體的關節。（《漢語大詞典（四）》，p.1334）

⁶¹ 舉：45.皆；全。（《漢語大詞典（八）》，p.1291）

⁶² 闇：1.晦暗；不亮。（《漢語大詞典（十二）》，p.133）

⁶³ 黨：2.親族。3.朋黨；同伙。（《漢語大詞典（十二）》，p.1364）

⁶⁴ 擁護：1.扶助，保護。2.簇擁；跟隨衛護。（《漢語大詞典（六）》，p.931）

⁶⁵ 堯（ㄎㄨㄛˊ ㄩㄢˋ）：堯的異體字。《教育部異體字字典》<http://140.111.1.40/yitib/frb/frb02414.htm>
堯：1.孤獨無依。（《漢語大詞典（七）》，p.200）

⁶⁶ 徒伴：同伙，伙伴。（《漢語大詞典（三）》，p.973）